AUTOMOTIVE LUBRICANT TECHNICAL DOCUMENT

MOTORCYCLE SERIES

motocicleta aceite de motor Series

OPERATION AND HANDLING INSTRUCTIONS

N.º de documento	Revisión	Fecha de emisión	Release status
MOTTA-MOTO-OHI-ES	REV.05	2026-09-13	Emitido para use

Read Antes del uso: Este documento must be used together con the fabricante del vehículo's service handbook y the grado-specific TDS y SDS. Emitido by MOTTA Lubricants. The current Revisión de Este documento is published at motta-lube.com/documentos/ — if your copy differs, that list governs.

1 Alcance y aplicación

Este documento applies to the selection, filling, start-up, in-service monitoring y aceite change de the MOTTA motocicleta aceite de motor series (NitroNitroRacing / UltraTech / EnduroRide). For use only by trained personnel on vehicles whose condition has been confirmed.

MOTTA productos covered by this handbook

Producto	grados	Standards y nivel de desempeños	Formatos de envase
MOTTA NitroRacing 4T 5W-40	SAE 5W-40	API SN · JASO MA2	1L / 4L
MOTTA NitroRacing 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SN · JASO MA2	1L / 4L / 208L
MOTTA NitroRacing 4T 10W-50	SAE 10W-50	API SN · JASO MA2	1L / 4L
MOTTA NitroRacing 4T 15W-50	SAE 15W-50	API SN · JASO MA2	1L / 60L
MOTTA NitroRacing 4T 10W-60	SAE 10W-60	API SN · JASO MA2	1L
MOTTA NitroRacing Off Road 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SN · JASO MA2	1L / 4L
MOTTA NitroRacing ATV 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SN · JASO MA2	1L
MOTTA UltraTech V-Twin Custom 4T 20W-50	SAE 20W-50	API SN · JASO MA2	1L / 60L / 208L
MOTTA UltraTech Scooter 4T 5W-40	SAE 5W-40	API SN · JASO MA2	1L / 20L / 60L / 208L
MOTTA UltraTech Synthetic 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SN · JASO MA2	—

Traducción de la versión inglesa. En caso de diferencia, prevalece la versión inglesa.

Producto	grados	Standards y nivel de desempeños	Formatos de envase
MOTTA UltraTech Synthetic 4T 10W-50	SAE 10W-50	API SN · JASO MA2	1L
MOTTA UltraTech HMEOC 4T 10W-30	SAE 10W-30	API SL · JASO MA2	1L / 4L / 20L / 208L
MOTTA UltraTech Matic MB 4T 10W-30	SAE 10W-30	API SN · JASO MB	—
MOTTA UltraTech Scooter MB 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SL · JASO MB	1L / 800ML
MOTTA UltraTech Sport 4T 10W-30	SAE 10W-30	API SL · JASO MA2	1L
MOTTA UltraTech Sport 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SL · JASO MA2	1L / 4L / 20L / 60L / 208L
MOTTA UltraTech Sport 4T 15W-50	SAE 15W-50	API SL · JASO MA2	1L / 60L
MOTTA UltraTech Sport 4T 20W-50	SAE 20W-50	API SL · JASO MA2	1L
MOTTA UltraTech V-Twin 4T 20W-50	SAE 20W-50	API SL · JASO MA2	1L
MOTTA EnduroRide 4T 10W-40	SAE 10W-40	API SL · JASO MA2	1L / 4L / 208L
MOTTA EnduroRide 4T 15W-50	SAE 15W-50	API SL · JASO MA2	0.5L / 1L / 4L / 20L / 60L / 208L
MOTTA EnduroRide 4T 20W-50	SAE 20W-50	API SL · JASO MA2	1L / 4L / 208L
MOTTA EnduroRide Town 4T 20W-50	SAE 20W-50	API SJ · JASO MA2	0.5L / 1L / 20L / 208L / 1000L
MOTTA EnduroRide High Mileage 4T 25W-50	SAE 25W-50	API SL · JASO MA2	1L
MOTTA EnduroRide High Mileage 4T 25W-60	SAE 25W-60	API SG · JASO MA2	1L

grados, standards y Formatos de envase as published on each producto's Ficha técnica at motta-lube.com/productos/. Where a data sheet y this table differ, the data sheet governs.

JASO designations in this table describe the fricción specification these productos are formulated to. The productos do not hold JASO registration numbers.

2 Selección y previa al uso Inspección (Crítico: Wet-Clutch compatibilidad)

- Identify whether the engine, gearbox y clutch share a sump, y whether the clutch is wet or dry. Use the viscosity y performance classification especificado para that máquina.
- For wet-clutch service, use the required JASO fricción classification. Do not assume that a passenger-car oil de the same viscosity is suitable. JASO MB must not replace a required MA or MA2 oil.
- For scooters or separate-sump designs, follow the engine, transmission y final-drive requisitos independently. A motocicleta label alone does not establish compatibilidad.

Traducción de la versión inglesa. En caso de diferencia, prevalece la versión inglesa.

3 Filling y Level Management

- Check the level by the Método the manufacturer specifies (some models require the máquina upright, others on the side stand - verificar the vehicle handbook).
- Fill between the dipstick or sight-glass marks, Eviteing overfilling.
- When changing the aceite filter (donde a separate element is fitted), replace the sealing washer y fit to the manufacturer's especificado torque.
- After filling, start the máquina, then re-verificar the level después de idling y verificar para leaks.

4 Start-Up y Early Running

- After a cold start, warm up at low engine speed y Evite immediate high revs or hard acceleration.
- On the first ride después de an aceite change, verificar that the clutch engages smoothly y watch para slip or abnormal noise.
- For a new or rebuilt máquina, observe the manufacturer's run-in limits on engine speed y load.

Precaución: if clutch slip, poor pull-away or abnormal noise appears después de an aceite change, stop using the máquina immediately y verify the JASO fricción classification de the oil that was added - do not continue riding to observe.

5 In-Service Monitoring

Item	Minimum Operating Requirement	Key Judgement Point
Level	Check per the intervalo de servicio	A continuing drop requires verificaring para leaks or abnormal consumption
Clutch engagement	Watch pull-away y gear changes para smoothness	Slip or drag suggests a fricción-classification mismatch or aceite degradation
aceite condition	Watch para emulsification or heavy darkening/thickening	Emulsification suggests water ingress; frequent short trips accelerate degradation
Noise / exhaust smoke	Monitor engine y gearbox noise	Abnormalities require diagnosis by a qualified technician

6 Drain Interval y Judgement

Nota: the drain interval follows the fabricante del vehículo's service handbook. Because motocicleta aceite de motor also lubricates the gearbox y clutch, y engine speeds are typically higher than a car's, drain intervals are generally shorter than para a car engine de similar capacity.

Observation	Continue in Service	Requires Attention	Change aceite / Inspect Immediately
Level	Within the normal range	Slightly below minimum, needs topping up	Large consumption over a short period, or continuing drop
Clutch engagement	Smooth, no slip	Slight drag	Clear slip or poor pull-away
aceite condition	Normal colour y consistency	Clearly darkened but no abnormal odour	Emulsified or metallic particles visible
Mileage / time	Within the intervalo de servicio	Approaching the interval limit	Beyond the manufacturer's especificado interval

Nota: the above is an initial field-screening reference only. It does not replace the drain interval especificado in the manufacturer's service handbook y is not a producto guarantee.

Traducción de la versión inglesa. En caso de diferencia, prevalece la versión inglesa.

7 Top-Up, Mezcla y aceite Change

- Before topping up, verify the required viscosity y performance or fricción classification. No use an aceite that fails the máquina requisitos or mix productos without compatibilidad confirmation.
- Drain y replace the filter or service the strainer as especificado para the máquina. Investigate clutch slip or abnormal wear antes de deciding the aceite-change y repair plan.

8 Abnormal-Condition Manejo

Situation	Primary Action
Clutch slip / poor pull-away	Stop using the máquina immediately y verify the aceite's fricción classification; No continue riding to observe
Abnormal drop in level	Check para leaks y abnormal combustion consumption
aceite emulsified / milky	Water ingress suspected; stop using the máquina y have a technician inspect
Motor / gearbox noise	Reduce load y stop as soon as safe to inspect
Leakage	Isolate y handle the spill per the SDS; assess ambiental impact

9 Valores de referencia — indicativos, no una especificación de MOTTA

The figures below are published industry references, given so that a reading can be judged on site when the máquina documentación is not to hand. They are screening prompts, not scrap limits. Where the fabricante del equipo, the component manufacturer or your aceite analysis laboratory states a figure, that figure governs y this table does not apply.

fricción specification reference

Reference	What it covers	Published by
JASO MA / MA2	fricción characteristics required by a wet clutch	JASO
JASO MB	Lower-fricción aceites — not para a wet clutch	JASO
SAE J300	grado de viscosidads	SAE

> In a four-stroke motocicleta the engine, gearbox y wet clutch share one aceite. A passenger-car aceite carrying fricción modifiers can cause clutch slip even when the grado de viscosidad matches. MOTTA productos in this series are formulated to the JASO fricción specification; they No hold JASO registration numbers, so this is a formulation statement y not a registration claim.

When a reading is worth investigating

What is measured	Prompt to investigate	Why this figure
Clutch behaviour después de an aceite change	Slip under load, or a change in take-up point	The clearest field indication that the fricción specification is wrong para the máquina
Cinemática viscosity at 100 °C	More than ±20 % from the new-aceite reference	Shared gearbox duty shears the aceite faster than a car engine does

> A single result is a reason to look, not a reason to drain. Establish the new-aceite reference para el producto actually in use, trend against it, y find the cause antes de changing the aceite — changing the aceite does not remove a contamination source or a mechanical fault.

Traducción de la versión inglesa. En caso de diferencia, prevalece la versión inglesa.

10 Almacenamiento y Residuos aceite

- Keep in the original sealed container, stored in a cool, dry, ventilated area away from ignition sources y out de reach de children.
- Transfer containers must be limpieza, dry y clearly labelled; food containers must Nunca be used.
- Residuos aceite y aceite-contaminated materials must be collected separately y handed to a compliant recycling organisation per local regulations.

Use y documento information

Use this guide con the current producto TDS, SDS y equipo instructions. Resolve conflicting requisitos con the equipo y lubricante technical contacts antes de proceeding. Follow site energy-isolation, spill-response y residuos-Manejo procedures. producto-specific limits y equipo requisitos govern selection y intervalo de servicios.

Revisión 02: Corrected motocicleta Alcance y wet-clutch selection orientación. Revisión 03: added a reference-Valores section — published industry figures para on-site screening. Revisión 04: corrected the reference Valores para slideways, spindles, sintético aceites de engranajes y ready-to-use refrigerante; added the table de MOTTA productos covered; added the copyright y trademark notice. Revisión 05: removed a leftover review-copy notice that contradicted the Emitido status. No technical content changed.

Recommended Records to Retain

Record Category	Minimum Recommended Content
Vehicle	Model, registration/Unidad number, engine type, mileage
Producto	Full producto name, viscosity/nivel de desempeño, lote number, fill quantity
Operation	Drain date, mileage, filter change, person responsible
condición de operación	Advertencia lights, abnormal noise, abnormal consumption
Abnormal event	Leakage, emulsification, diagnosis result y action taken

© 2026 TIANSHU ENERGY GROUP CO., LIMITED. All rights reserved. MOTTA® is a registered trademark. Este documento may not be reproduced, adapted, or Emitido under another name or brand without written permission. Verify authenticity y the current Revisión at motta-lube.com/documentos/.

Traducción de la versión inglesa. En caso de diferencia, prevalece la versión inglesa.